



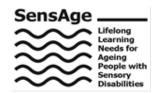
Sylvie Bilodeau, Directrice des services professionnels et de réadaptation

Lyne Brissette et Gilles Lefebvre

Deafblind Joint Program (INLB-IRD)







Réseau francophone en déficience sensorielle et du langage

- 7 Canadian Agencies
- 14 European

Québec (Canada)

- French is the official language
- Population : 8 M



Fundamental principles

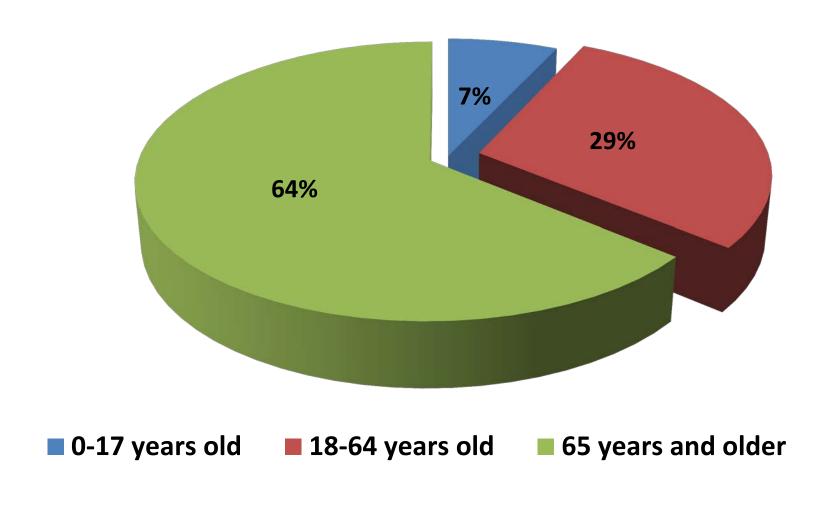
- 1. Respecting individuals
- 2. Growing and maintaining independance
- 3. Respecting the life contexts
- 4. Recognizing the person's abilities and capacities

(...) Fundamental principles

5. Inciting the person to participate in the decision-making process

 Responding to individuals in a comprehensive manner and defending the right to a decent quality of life

Age distribution in rehabilitation services at INLB



Dual sensory loss program



Dual sensorial program team

- Audiologist
- Speech pathologist
- Occupational therapist
- Vision rehabilitation specialist
- Orientation and mobility specialist
- Educator
- Optometrist
- Social worker
- Psychologist

Our clients

- Different degrees of hearing or visual loss
- All have communication problems
- Sign language users or oralists
- One or two cochlear implants
- Congenital blindness with acquired hearing loss or the opposite
- Usher syndrome

- Not specialists in mental health but we intervene with many deafblind people in their process to be more autonomous
- Well-being is a major factor distress is an obstacle to learning new skills

What is mental health?

- Enjoy life, and create a balance in daily activities
- Achieve psychosocial resilience
- Express emotions and adapt to a range of expectations
- Use personal abilities
- Cope with normal stress of life
- Contribute to community

Psychosocial impacts of sensory loss

- The strenuous efforts to cope with a new sensory loss can have a profound negative impact
 - Impaired access to information/partial and unreliable perception/situational misinterpretations.
 - Stress
 - Change in personal relationship
 - Increased dependence on others
 - Low self esteem
 - Depression, sadness, anxiety

Experiences with deafblind clients

- Deafblind person living alone suddenly starts yelling late at night
- Deafblind client is intimidated by a monkey
- Neighbor complains because a deafblind lady strikes the floor at night
- Elderly lady sees moving patterns and bright shapes

Strategies to cope with distress and hallucinations

- Reduce isolation/increase stimulation
 - Increase number of social contacts, especially those with good communication
 - Stimulation: access to a computer, go out, owning a pet, etc.
- Strategies to redirect attention
 - Can help the person to regain control on hallucinations
- Cognitive-behavioural techniques

Charles Bonnet syndrome

- A person with a visual impairment can experience complex visual hallucinations without any mental health problem
- Frequent condition among people with age-related macular degeneration and retinitis pigmentosa (at least 10% and as many as 40%)
- Visual field is partially impaired



Research (Wanet-Defalque Ph.D. and al)

- Building a questionnaire based on:
 - Literature review
 - ► Focus group
 - ► Interviews 14 clients
 - Content analysis and questions production
 - ▶ 1st Version Questionnaire
- Test of the questionnaire:
 - Symptomatic clients and control clients
 - Psychological Distress /DPESQ-14 (French version of PSI)

1st questionnaire

- 3 main parts
 - differentiating screening
 - Psychosocial impact
 - Characteristics
- 61 questions (+++ subquestions)
- Between 1 to 2 hours to administer

Participants

- Visually impaired clients (INLB)
- 24 participants with hallucinations
- 18 participants without
- Age: 55 to 90; mean: 78
- >90% female participants

Results: revised questionnaire

- Reduced number of items
- Reformulation
 - Better standardization
- Need to further validation with target population (clients entering services)
- Psychological impact can be considerable

Clinical case: Mary

- Woman, 50 years old, proud and independent personality
- Usher syndrome type 1, uses sign language
- Two adult children living on their own
- Lives alone, very few social contacts

Symptoms

- Started to yell and make noise during the evening
- Hit the walls and the floor
- Complained about noise in her ears and lights on the wall, wondered if there is a party upstairs
- Stressed out and afraid

Hypothesis

- Is the noise real?
- Tinnitus?
- Auditory hallucinations? Charles Bonnet syndrome?
- Needs attention?
- Isolation?
- Expression of distress?
- Reaction to family events? (sickness, death...)
- Anxiety or other cause related to mental health?

Our intervention

- Enabled her to understand reaction of hearing people
- Checked possible noise sources in the apartment, found practical ways to have her to reduce noise
- Information about tinnitus, difficult concept for a congenital deaf person. Information on Charles Bonnet syndrome
- Encouraged her to experiment: does she hear the noise when she visits her sister?
- Increased social contacts
- Let her express what is bothering her
- She refused help from mental health specialists

Current situation

- Still lives alone
- Can control two sources of noise in her apartment
- No recent complaint about noise
- Involved in a regular physical activity
- Visual hallucinations are not an important issue anymore
- Other tenants reported these symptoms recurred each fall

Conclusion

- Delays in access to service, could worsen mental health problems
- Referral for a primary mental health care service is essential
- Importance of social network support
- Good quality relationship, professional support and trust
- Cooperation between all concerned



Video



References

- Wanet-Defalque, M.-C. (2010). Development of a questionnaire screening for visual loss related hallucinations, XIX Biennial Meeting of the International Society for Eye Research, 18-23 juillet 2010, Abstract 520.
- Wanet-Defalque, M.-C. et al (2011) Screenig for the Charles Bonnet Syndrome and its psychological consequences. 10th International Conference on Low Vision 2011, Kuala Lumpur (Malaisie), Février 2011
- Wanet –Defalque, M.-C. (2011) Étude du syndrome de Charles Bonnet et des hallucinations liées aux déficiences sensorielles-Développement d'un questionnaire. Actes du 12ème symposium scientifique sur l'incapacité visuelle et la réadaptation, p. 17-22. Publication École d'optométrie et INLB, Montréal.
- Brissette, L., Lefebvre, G. (2013) Deafblindness and mental health. The spirit of Intervenors. Toronto. Mars 2013

International Mobility Conference

≯July 6-10, 2015

MC15

MONTRÉAL, CANADA

Conférence internationale en mobilité

6-10 juillet 2015 >

www.imc15.com





A WORLD OF INNOVATION UN MONDE D'INNOVATION

To join us

sylvie.bilodeau.inlb@ssss.gouv.qc.ca

http://www.inlb.qc.ca/

